

做教师，自ABC始

学生的 差异 在哪里？

XUESHENG DE
CHAYI
ZAI NALI?

[美] 唐娜·沃克·泰勒斯通 著
Donna Walker Tileston

吴燕飞 译



初任教师·教学ABC

学生的 差异 在哪里？

XUESHENG DE
CHAYI
ZAINALI?

【美】唐娜·沃克·泰勒斯通 著
Donna Walker Tleson

吴燕飞 译



教育科学出版社

· 北 京 ·

出 版 人 所广一
策划编辑 谭文明
责任编辑 欧阳国焰
版式设计 沈晓萌
责任校对 贾静芳
责任印制 曲凤玲

图书在版编目 (CIP) 数据

学生的差异在哪里?/(美)泰勒斯通著;吴燕飞
译. —北京:教育科学出版社, 2013. 7
(初任教师·教学 ABC)
书名原文: What Every Teacher Should Know About
Diverse Learner
ISBN 978 - 7 - 5041 - 7723 - 0

I. ①学… II. ①泰… ②吴… III. ①学生—差异(心
理学)—研究 IV. ①G444

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 130536 号

北京市版权局著作权合同登记章 图字: 01 - 2013 - 3316 号

初任教师·教学 ABC
学生的差异在哪里?
XUESHENG DE CHAYI ZAI NALI?

出版发行	教育科学出版社		
社 址	北京·朝阳区安慧北里安园甲 9 号	市场部电话	010 - 64989009
邮 编	100101	编辑部电话	010 - 64989527
传 真	010 - 64891796	网 址	http://www.esph.com.cn
经 销	各地新华书店		
制 作	北京金奥都图文制作中心		
印 刷	保定市中国画美凯印刷有限公司	版 次	2013 年 7 月第 1 版
开 本	169 毫米 × 239 毫米 16 开	印 次	2013 年 7 月第 1 次印刷
印 张	11.5	印 数	1—5 000 册
字 数	100 千	定 价	25.00 元

如有印装质量问题, 请到所购图书销售部门联系调换。



| 作者简介 |

About the Author

唐

娜·沃克·泰勒斯通 (Donna Walker Tileston), 女, 教育博士, 教龄 27 年, 美国策略教学组织 (Strategic Teaching and Learning) 主席。策略教学组织为全美和加拿大的学校提供顾问性质的咨询服务。唐娜已出版的其他著作包括: 《模块内外的教学策略差异》(Strategies for Teaching Differently: On the Block or Not, 1998)、《模块教学计划中的创新策略》(Innovative Strategies of the Block Schedule, 1999), 以及 Corwin 出版社最受欢迎教师教育用书《提升教学能力的 10 项策略: 运用脑科学和学习科学促进学生学习》(Ten Best Teaching Practices: How Brain Research, Learning Styles, and Standards Define Teaching Competencies, 2000)。

唐娜在北得克萨斯州大学获得本科学位, 在东得克萨斯州立大学获得硕士学位, 并在得克萨斯 A&M 商业大学获得教育博士学位。你可以通过登录 www.whateveryteachershouldknow.com 与她本人取得联系。

学无止境



中文版丛书序
Series Introduction

积跬步，至千里

——教师专业发展自 ABC 始

赵宁宁

在英语辞典里，“ABC”作为一个单词，有“基本（基础）知识”的意思。Corwin 出版社新近出版的 *What Every Teacher Should Know About* 丛书，即是这样一套面向一线教师传播教育教学中的基础知识和基本概念的丛书。丛书涉及学生学习行为背后的心理过程（《学习是怎么发生的？》）、不同群体学生之间的差异（《学生的差异在哪里？》）、特殊学生的学习需要（《特殊孩子的需要你了解吗？》）、教学设计的基本原理及策略（《如何设计有意义的学

习?》)、教学媒体技术的运用(《你的媒体武器装备好了吗?》)、教学策略的选择与使用(《如何策略地教学?》)、学生课堂行为的管理(《那些“开小差”的学生怎么办?》)、教学评价(《你怎么知道学生会了?》),以及教师在政策环境中的角色地位(《教师意味着什么?》)九个话题。教育科学出版社在翻译引进这套书的过程中,将丛书定为“初任教师·教学ABC”,从而更加聚焦读者对象,将之定位为给初任教师、师范生阅读的专业发展培训用书。

“初任教师·教学ABC”丛书,有两大鲜明的特点。一是围绕教育教学的基本概念做文章,引导教师对教育教学中的一些常见词汇(概念)形成较为清晰的理解与认识。例如,“Alignment”一词,在原著中所指就很明确,它是指国家(州)课程标准规定的学习内容与教师在课堂上教授的内容以及在各类评价中所考核的内容要保持一致。翻译引进时,我们将该词确定为“教育内容的一致性”。这既是一个所指清晰的概念,也是一个美国教育同行们为之奋斗的目标。认识这一概念,对落实我们新课改的理念及国家课程标准中规定的学科课程目标,是极有启发和帮助的。此外,为帮助教师更好地理解丛书涉及的关键概念,作者还独具匠心地编制了相应的表格及前后测题

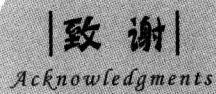
目，这种设计思路，很值得国内的教师培训者与一线教师借鉴学习。

丛书的另一大特点在于，作者并非就概念谈概念，而是把更多的笔墨放在了如何以这些所指清晰的概念为基础，探讨解决教育教学中常见问题的方法、策略上面。细心的读者会发现，这套丛书中包含大量实用的教学建议、方法和策略。而几乎每一条教学建议、推荐的方法与策略，都是建立在近十年来美国教育研究（特别是脑科学与学习心理学研究）的最新成果以及作者本人丰富的教学经验基础之上的。这样的建议、方法与策略，老师们既可以拿来即用，又可在其基础上改变创新，以适应自身教学实践的需要。为了方便读者记录阅读时的所思所想，增强丛书与读者的互动，出版社还在每册书的大部分单数页下方，留下了空白，这一小小的设计，或许也能为大家的阅读增添一些乐趣。

当今社会，各国都在不断追求教育质量的提升，这其中，教师专业发展的程度可谓关键。但教师专业发展的实现有待多方面的努力。理论研究者，需要真切地关注一线教学实践，研究真问题，关注研究成果的现实转化能力；一线教师，则需改变以往对待理论学习的态度——要么觉得其高深莫测、敬而远之，要

么觉得其无甚价值，不屑一顾。就像丛书作者泰勒斯通在书中所说的那样：如同要想让孩子在考试中取得成功，必须教授其考试涉及的各个概念一样，教育教学如想有效，也必须对常见的概念、最新的研究成果有清晰的了解。在自觉提升理论素养的同时，努力在教学实践中大胆运用已有研究成果，改变以往只从个体经验与思维出发、笼统模糊地把握教育规律的习惯意识，更加注重教学实践的科学性。惟其如此，教师才能站在更为坚实的基础上，实现自我的专业化发展。

不积跬步，无以至千里。如同学生的成长发展一样，教师专业发展也必将是一个漫长的过程。我们翻译引进这套丛书，就是希望一线教师能够借此了解国外研究教学问题的思路、方式，从细节着手，从ABC做起，在虚心向外求教的同时，抓紧研究、解决好自己的真问题。



真

卡罗尔·柯林斯女士，感谢她在本书写作

过程中一直耐心地等待，并给予我充分的信任！

教育的质量在增长



| 引言 |

Introduction

1954 年联邦最高法院对布朗诉堪萨斯州托皮卡地方教育委员会案的判决把接受教育的平等权利纳入了国家法律。按每十年计，美国在校人口的比例都在增长，其中包括了越来越多来自不同社会文化和经济背景的孩子。同时，我们所能提供的教育项目也变得种类丰富。但所有这些成就与我们实现统一的学校系统、向所有的孩子提供平等的受教育机会从而取得成功的愿景还相去甚远。

——王 (M. C. Wang) 和科瓦奇 (J. A. Kovach)

自 从本书 2004 年首版以来，我们国家在对文化与贫穷的理解上已经发生了沧海桑田的变化。本书大约 60% 的内容是关于如何帮助孩子们摆脱贫穷以及扩大中产阶层的新信息。据我所知，世界上还没有任何一个国家在缺失中产阶层的情况下



学生的差异在哪里

建立强大的民主。随着不同面孔的孩子们的增多，我们的人口统计指数在急剧地发生变化，教育界正竭尽全力地尝试理解来自不同背景的学习者在学习风格上的差异，并据此作出相应的改变。

随着城市的经济、资源和繁华逐渐向郊区转移，大量城市中心逐渐变成了充斥着破败建筑、涂鸦和没有迁出能力的穷人的聚集地。在位于边境线上的山里和我们国家的小镇和县城里，我们也经常能找到遭受饥饿煎熬的贫苦儿童。除了萧条的经济和贫乏的资源，更雪上加霜的是，我们还有一个虽然已经竭尽全力却依然不能提供平等取得成就机会的教育系统。教师们纷纷离开教学行业，或者另谋高就，或者随资源的转移去了城市的新郊。为什么不呢？我们的社会以分数衡量学校和教职人员的表现，并且经常以此为唯一标准。即便衡量标准包括退学率、出勤率和升级率等，可如何对来自不同民族和语言背景的学生进行教学这一难题却通常依然不在考虑范围之内。教育基金会的研究（Education Trust, 2008）显示，在高贫困地区工作的教师经常面临低薪、恶劣条件和不稳定环境的综合考验。试问：教育工作者还会选择这样的地区从事教学工作吗？

本书详尽分析了上述现状的形成过程，并参考最优秀的一些调研成果，希望能帮助缩小甚至最终消除

少数民（种）族学生和大部分学生之间的成绩差距。大部分学校对这个问题的解决方法聚焦在从政府和当地社区寻找各类资源，包括健康和牙齿保健、家庭协助以及与当地社区领导共同作出的决策。本书的聚焦点在于课堂教学中教师怎么做才能确保学生的学习质量，同时还聚焦于如何提高教师的能力，使其具备足够的信息和资源，从而能针对现状作出改变。

大脑研究成果已经向我们提供了帮助少数民（种）族学生的新观点和方法。我们现在已经知道，比如，佩恩（Payne，2001）指出，比起传统的口头教学法，贫穷家庭出身的学生更适合运用视觉和动觉教学法。某些英语语言学习者可能不具备以口头形式处理大量信息的语言学习能力，但通过使用视觉辅助和多样化的教学策略，我们能够让这些学生的学习达到一个前所未有的程度。

本书的词汇表包含了对城区学生进行教学时的常用语。表1提供了本书用到的概念的清单。在空白处写下你对每个概念的定义。在通读本书后，回到此页，看你对这些概念的理解是否与最初你所给出的原始定义有所不同。

此外，阅读本书前，可以通过前测来协助你理解本书中将用到的概念。阅读本书后，可以通过后测进行自我评估。



表1 本书涉及的概念

概 念	英文原称	你的定义	修订后的定义
最优教法	<i>Best practices</i>		
偏见	<i>Bias</i>		
课堂气氛	<i>Classroom climate</i>		
文化认同	<i>Cultural identity</i>		
直接教学法	<i>Direct instruction</i>		
多样性	<i>Diversity</i>		
英语语言学习者	<i>English language learners</i>		
种族认同	<i>Ethnicity</i>		
种族优越感	<i>Ethnocentrism</i>		
独特性	<i>Exceptionality</i>		
社会潜规则	<i>Hidden rules of society</i>		
学习环境	<i>Learning environment</i>		
心理控制源	<i>Locus of control</i>		
熔炉理论	<i>Melting-pot theory</i>		
少数民（种）族群体	<i>Minority group</i>		
认知方式	<i>Modality</i>		
改进措施	<i>Modifications</i>		
行为方式	<i>Motivation</i>		
干预反应模式	<i>Response to intervention</i>		
自我效能感	<i>Self-efficacy</i>		
自尊	<i>Self-esteem</i>		
自我暗示	<i>Self-talk</i>		
社会经济地位	<i>Socioeconomic status</i>		
刻板印象	<i>Stereotyping</i>		

注：此表格及本书中的其他表格版权归属原出版社 Corwin Press，复制并使用此表格及本书中的其他表格的权利仅限于购买本书者。

学习的意义在解題



| 概念前测 |
Vocabulary Pre-Test

说明：请对下列问题作出正确选择（选项不唯一）。

1. 认为某一种文化的信仰优于其他文化的信仰叫作_____。

- A. 熔炉理论
- B. 种族优越感
- C. 独特性
- D. 多样性

2. 黛安娜·马登是东部中学八年级的一位英语老师。马登小姐在学校开学前和七年级的老师谈了一下，询问他们对她即将接手的这批学生的看法。有几位老师说她根本不必尝试教“那些”学生经典的



学生的差异在哪里

东西，因为那完全不在他们的理解范围之内。这个建议属于_____偏见。

- A. 语言
- B. 排他
- C. 从不实际出发、听信他人一面之词的
- D. 刻板印象

3. 来自贫困家庭的学生通常不是_____。

- A. 动觉学习者
- B. 视觉学习者
- C. 听觉学习者
- D. 陈述性知识学习者

4. 深信自己在学校里很不走运的学生可能受困于_____。

- A. 多样性
- B. 心理控制源
- C. 自我效能感
- D. 自尊

5. 因为自己以前很成功而相信自己目前能成功的学生运用的是_____。

- A. 听觉认识方式
- B. 心理控制源
- C. 自我效能感

D. 外部激励

6. 告诉学生如果他们表现好就可以得到糖果的老师运用的是_____。

A. 心理控制源

B. 内部激励

C. 自我应验预言

D. 外部激励

7. 下面对干预的描述不正确的是_____。

A. 它是 2004 年中小学教育法（ESEA）补充条例的一部分

B. 它是常规教育和特殊教育教师的共同责任

C. 它给因贫困而造成学习困难的学生提供了转移到特殊教育的可能性

D. 它要求在学生失败发生前就进行干预

8. 长期经历巨大压力的学生经常会有_____。

A. 假想观众

B. 自我应验预言

C. 独特性

D. 习得性无助

9. 尝试采取多样化的方式对不同种族和民族的学生进行教学的老师运用的是_____。

A. 情境化教学



学生的差异在哪里?

B. 学生的种族优越感

C. 多元备课

D. 非指导性教学

10. 英语语言学习者 (ELLs) _____。

A. 一般社会经济地位较为低下

B. 第一语言不是英语

C. 在课堂上通常很害羞

D. 学习的内部动机不足

11. 劳尔是在摩尔斯中学瓦斯克斯先生数学课上学习的学生。劳尔不能理解瓦斯克斯先生教过的一些概念。瓦斯克斯先生已经增加了图表形式来帮助劳尔学习。劳尔很可能是_____学习者。

A. 动觉

B. 视觉

C. 听觉

D. 双重技能

12. 下面用于判定高危群学生的标准有_____。

A. 社会经济地位低

B. 英语语言学习情况

C. 先前失败的学习体验

D. 种族